66me ANNEE — No 1061 Paraît le Samedi SAMEDI 18 JUIN 1966

SISTERON-JOURNAL

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

Administration - Rédaction
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Téléphone : 1.48
Directeur : Marcel LIEUTIER

Tarif des Annonces :
Annonces légales : 1 fr. 30 la ligne.
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la publicité extra-régionale
AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2me)

Le numéro : 0 fr. 15
Abonnement : 1 an : 7 fr. 50
C. C. P. PASCAL - LIEUTIER
156-36 Marseille

L'ECHEANCE

Bilan provisoire du week-end de la Toussaint : 131 morts, 1.380 blessés, des embouteillages monstres, des véhicules détruits... Et ce n'est pas fini, hélàs !... Il y a eu encore les grandes saignées des fêtes de Noël-Nouvel An, et il y a eu aussi Pâques, Pentecôte et bientôt les vacances.

Chaque automobiliste conscient et réfléchi qui prend la route au moment d'un week-end, avec sa famille, sent planer une angoisse qui ne se dissipe qu'une fois la voiture au garage. A ce moment-là il touche du bois, tout heureux d'être une fois encore — mais pour combien de temps ? un rescapé !

Comment en est-on arrivé là ? Il faut remonter vingt ans en arrière. Routes dangereuses, voitures de plus en plus rapides et nerveuses, conducteurs inadaptés dont le développement n'a pas suivi celui des moteurs (il ne s'agit plus de conduire, maintenant, il faut piloter), véhicules des dimanches insuffisamment entretenus ou hors d'âge (on peut encore taper du 120, avec une vieille Vedette, sans freins, achetée 500 F.). Telles sont les causes.

Les remèdes ? Dans l'immédiat, on n'en voit pas. Comme disait Churchill, en parlant d'autre chose : « Ce sera long, ce sera dur... ».

Limiter la vitesse des voitures serait aussi utopique que de réduire celle des avions ou des trains. Notre siècle est élan, rapidité, mobilité ; on peut le déplorer, certes, mais c'est un fait qu'il ne sert à rien de nier en prônant le retour à la bicyclette ; on n'endiguera pas la marée qui monte. Voici quelques années, l'expérience Buron a fait faillite. Au surplus, l'industrie automobile fait vivre trop de monde pour se payer le luxe de ne plus être compétitive dans le contexte européen.

Circulant toute l'année, sur toutes les routes, par tous les temps, sur toutes sortes de voitures parfois très rapides, ce n'est pas de rouler à 200 à l'heure qui crée l'angoisse, mais la peur du prochain avec ses réactions illogiques ou imprévisibles, à telle enseigne que la route du Puy-de-Dôme, la nuit, par 10° sous zéro, apparait plus sûre que l'autoroute du Sud un dimanche soir.

C'est pourquoi, sauf cas de force majeure tout à fait impérieux, il vaut mieux rester dans son jardin ou chez soi, les samedis, dimanches et fêtes... ou prendre le train. Il en sera ainsi pour longtemps, peut-être pour toujours. A tous ceux qui n'ont pas un besoin irrémédiable de circuler : mieux vaut écouter un disque dans ses pantoufles que de courir le guilledou avec la mort aux trousses !

Il reste les jours creux, de plus en plus rares, et les magnifiques voies secondaires où seul, après minuit, à travers les forêts, on retrouve pour un moment les sensations rares du temps où l'automobile était reine... vers 1935, à peu près.

AVIS DE LA MAIRIE

Voici revenus, avec l'été et la chaleur, les mêmes problèmes irritants concernant l'eau potable... Des réclamations quotidiennes formulées par les habitants des immeubles collectifs (Gand - Plantiers) nous parviennent : dès huit heures et jusqu'à la nuit, l'eau n'arrive plus aux étages supérieurs. Elle n'arrive pas ou difficilement, non parce qu'on en use pour les besoins ménagers ou la toilette, mais parce qu'on l'utilise pour arroser la pelouse, le parterre fleuri ou le petit jardin... et cela est inadmissible et sera sanctionné si besoin est... Nous espérons cependant que notre appel pressant sera entendu et que nous pourrons compter, cette fois encore, sur le bon sens de nos concitoyens pour que cesse le gaspillage évident de l'eau potable qui ne doit pas être détournée de son usage normal.

Le Maire.

DE GARDE

Dimanche 19 juin 1966

Docteur TRON, rue Saunerie — Tél. 0.12.

Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Lundi 20 juin 1966

Pharmacie : Mlle GASTINEL, place de l'Horloge — Tél. 1.77.

Boulangeries :
MARIANI, rue Mercerie.
SINARD, Les Plantiers.

CONCOURS DE BOULES

Le dimanche 19 juin, à partir de 9 heures, « La Boule Sisteronnaise » organise un concours à la longue, jeu provençal, par équipe de 3 joueurs, doté de 500 francs de prix plus les mises. — A 14 heures, consolante à la longue, 200 francs de prix plus les mises. — Inscriptions Bar Léon, Tél. 1.50 — Tirage au sort, 9 heures

AUBERGE DU MOULIN
VALERNES — Tél. 8
Pour vos COMMUNIONS
MARIAGES
BAPTEMES
Repas avec Spécialités
sur Commande à partir de
15,00 F vin compris
Pour vos LUNCHS
avec Mousseux 1er choix compris
à partir de 15,00 F
Avec Champagne de marque compris
à partir de 20,00 F
Hôtel Tout Confort
Terrasse Ombragée
Pêche — Bain

LA FOIRE

La foire du mois de juin, qui s'est tenue samedi dernier, a obtenu d'excellents résultats. Un public toujours de plus en plus nombreux a tenu à participer à cette manifestation commerciale et la cité, avec un temps excellent, a profité de recevoir acheteurs et promeneurs.

A LA CITADELLE

Nous rappelons que demain dimanche, au théâtre de la Citadelle, se tient la grande fête annuelle de plein air de l'Ecole Laïque.

Cette manifestation enfantine se tiendra à partir de 15 heures, et toutes les écoles de la cité participent à la présentation du spectacle.

Les tout petits et les grands vont donc se produire sur l'excellente scène du théâtre de la Citadelle avec un programme très étudié pour la grande joie du public qui viendra très nombreux.

Cette fête est organisée par le Sou des Ecoles Laïques, avec la collaboration des membres enseignants de la ville.

Donc, demain, tous et toutes à la Citadelle.

APPEL DE L'ASSOCIATION DES PARENTS D'ELEVES

L'Association des parents d'élèves du Lycée Paul Arène adresse un pressant appel à tous les parents d'élèves et amis du Lycée pour qu'ils fassent don de prix qui seront distribués aux meilleurs élèves lors de la distribution solennelle des prix qui doit avoir lieu début juillet.

Les livres — ou la somme d'argent représentant la valeur d'un ou plusieurs livres — sont à adresser à Mme la Directrice du Lycée Paul Arène, place du Tivoli, à Sisteron.

Cette semaine...
dans PARIS-MATCH
Une grande enquête : Jeunes, avez-vous une morale ?
L'amérissage de Gémini IX.
UNIVERS-MATCH : La renaissance de Trianon.

COMMEMORATION DE L'APPEL HISTORIQUE DU 18 JUIN 1940

Le 26me anniversaire de l'appel historique du 18 Juin 1940 sera marqué, à Sisteron, comme dans toute la France, par des cérémonies devant les monuments et plaques commémoratifs.

Les combattants volontaires de la Résistance, déportés, prisonniers de guerre et anciens combattants, avec leurs drapeaux, ainsi que la population, sont invités à participer au dépôt d'une gerbe au monument de la Résistance qui a lieu aujourd'hui samedi à 18 h. 15.

Le rassemblement se fera place du Docteur Robert.

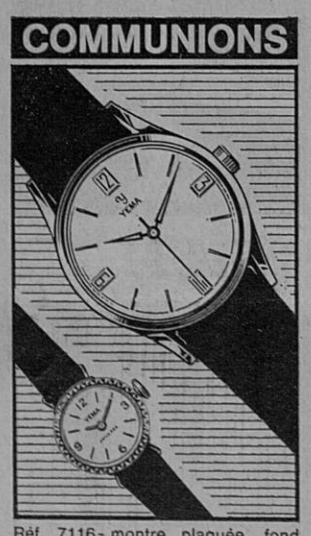
Le présent avis tient lieu de convocation.

CHEZ
A. DE MARTA
53, Rue Droite, 53
Les Montres ELVES vous présentent
LES MODELES PLACHING
pour Communiantes
Incabloc Suisse,
Boîtiers modernes plaqués or 18 carats
Au prix de ..... 82,50 F
pour Communiants
Antichocs, Boîtiers plaqués or 18 carats
A partir de ..... 76,00 F
Toutes ces montres sont livrées avec « Bulletin de Garantie ».

OUVERTURE D'UN MAGASIN
RADIO — TELEVISION — ELECTRICITE
" La Maison des Ondes "
LOUIS DELMAS
21, Rue Droite, 21 — SISTERON

Fête des Pères
COMME CHAQUE ANNEE, VOUS TROUVEREZ UN TRES GRAND CHOIX DE CADEAUX AU
Grand Bazar Parisien
17, Rue Droite, 17 — SISTERON
— Tél. 53 ENTREE LIBRE

COMMUNIONS



Réf. 7116 - montre plaquée, fond vissé, 17 rubis antichoc, trotteuse centrale, cadran fantaisie lumineux, 4 cartouches peints noirs : 115 F
Réf. 5378 montre grande ouverture, décor diamanté, 17 rubis antichoc, cadran soleillé : 134 F

ARNAUD
« AU COFFRET »
Rue Droite — SISTERON

YEMA INTERNATIONAL

SUPERETTE M.E.A.
R.C. ROMANS 55 A 45 - 55 A 46

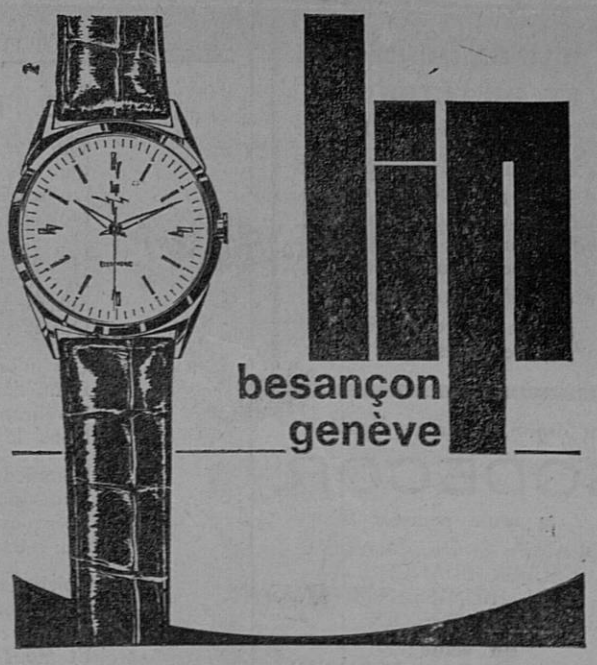
VOILA LA PERIODE DES GRANDES CHALEURS.
Qu'y a-t-il de plus délicieux pour se désaltérer sinon une boisson bien fraîche de la SUPERETTE M. E. A.
PROFITEZ vite de nos prix spécialement étudiés à votre intention.

— Bière Bock Phénix le litre		0.69 F
— Bière Pils — le litre		0.75 F
— Bière Luxe Phénix 33 Cl. — Panier de 6 bout		3.50 F
— Limonade Phénix le litre		0.55 F
— Sodas orange — Sodas citron	le litre	0.65 F
— Sirops M.E.A.	Grenadine Citron Menthe — le litre	2.10 F
— Citronnade M.E.A. — le litre		2.80 F
— Orangeade M.E.A. — le litre		2.70 F
— Orgeat fantaisie — le litre		2.35 F
— Jus de raisin Joker blanc ou rouge — le litre		1.42 F
— Jus de pomme — le litre		0.90 F
— Cidre — le litre		0.87 F

La qualité au prix de gros..

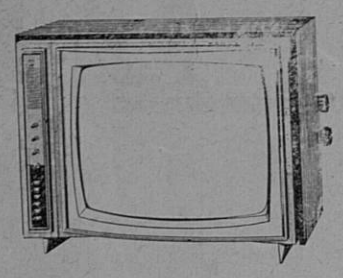
VARIETES-CINEMA
Samedi en soirée, dimanche en matinée et soirée, un film en scope, en couleurs : « L'OMBRE DU PASSE »
avec Judy Garland, Dick Bogarde, etc...
Mercredi et jeudi en soirée, un film en scope, en couleurs : « LE SABRE DE LA VENGEANCE »

Plus Elégante - Plus Précise - Plus Plate
Portée ou Posée « LIP ELECTRONIC »
Ne se remonte jamais - Ne s'arrête jamais
WEBER VIGNET, rue de Provence



© VILLE DE SISTERON

SCHNEIDER
RADIO TELEVISION
c'est toujours le meilleur
Superbe cadeau à tout acheteur



Modèles 1966 écran de 59 et 65 cm
Tube filtrant
Reprise des anciens modèles
Téléviseurs d'occasion
Prix avantageux
RICHAUD Georges
Technicien Diplomé E. T. N.
Av. P Arène - SISTERON - Tél 3.62
Facilité de Paiement — Vente à Crédit
Service après vente assuré.

Pour toutes vos assurances
Pour vos transactions
Non pas une seule adresse
Mais une bonne adresse :
Fernand SIARD
« AGENCE DE PROVENCE »
15, rue de Provence, 15
Tél. 4.43 — SISTERON
Assurances "L'UNION"
Agence Générale
Incendie : Accidents : Maladie
Risques divers : Vie : Retraite
Crédit Automobile
—o—
Transactions Immobilières
et Commerciales
Fonds de Commerce : Propriétés
Immeubles : Villas : Terrains
Appartements

LA MAISON DU CADEAU
13, Rue de Provence, 13
SISTERON —— Tél. 95
SPECIALISTE DU CADEAU
DE GOUT A TOUS PRIX
LISTES DE MARIAGES
CADEAUX DE NAISSANCE
CADEAUX DE SOIREE

TOUT POUR LA PECHE ET LA CHASSE
Electricité générale - Lustrerie
Appareils ménagers
Platerie Inox
Coutellerie — Camping
Grand choix d'articles, Cadeaux
Georges PELLISSIER
Avenue P. Arène — SISTERON
De grandes marques...
Des renseignements précis...
Des conseils judicieux...
A votre Service

LA MAISON DU RÉGIME ET DIÉTÉTIQUE
20, Rue Saunerie — Tél. 49
vous offre une gamme complète
de produits pour chaque régime.
Spécialités d'aliments naturels.
Fournitures de pain frais
de régime.
Cure d'amaigrissement.
Rayon de confiserie
et de fruits frais.

Souvent imité... Jamais égalé...
ISODECOR
la seule peinture
ISOLANTE et DECORATIVE
SUPER BLANCHE
NON JAUNISSANTE
mais EXIGEZ la MARQUE
En vente :
DROGUERIE Paul BERNARD
SISTERON

Association des Parents d'Elèves

Le bureau de l'Association des Parents d'Elèves du Lycée Paul Arène à Sisteron s'est réuni le 8 juin 1966 sous la présidence de M. Sonnier, président. Assistaient à la réunion : Mme Ranque, vice-présidente, M. Magnan, trésorier, M. Decavel, secrétaire, MMmes Andrau, Badet, Droupeet, Julien, Sauvaire-Jourdan, MM. Michelis, Alaphilippe, Alessio, Amielh, Pleuveraux, Saussac. S'étaient excusés : Me Bayle, vice-président, Mme Chaix, secrétaire-adjointe, MMmes Reynaud et Colbert, M. Sulpice.

Les questions suivantes figuraient à l'ordre du jour :

BOURSE DES LIVRES

Les libraires de Sisteron consultés s'étant déclarés non intéressés par l'organisation d'une bourse des livres sous leur direction, il est décidé d'organiser à la rentrée une « Foire aux Livres » qui facilitera les transactions entre les élèves. Mme Droupeet s'occupera de cette question avec une ou deux personnes à désigner.

RAMASSAGE SCOLAIRE DANS LA VALLEE DU JABRON

L'Association est intervenue pour mettre sur pied un ramassage scolaire dans la Vallée du Jabron. Le 1er juin, une « table ronde » a réuni au Lycée les chefs d'établissement intéressés, des représentants des parents, dont le président et M. Alaphilippe, M. Bruschini, conseiller général de Noyers. L'affaire est en très bonne voie de réalisation.

DISTRIBUTION DES PRIX

Il est décidé de consacrer 1.000 Francs (100.000 anciens francs) à l'achat de livres pour la prochaine distribution des prix. A ce propos un pressant appel est adressé à tous les généreux donateurs susceptibles d'offrir quelques livres destinés à récompenser nos meilleurs élèves.

CONSTRUCTIONS NOUVELLES

Les meilleures nouvelles nous ont été données de la construction du nouveau Lycée : les entrepreneurs se sont pressés nombreux pour faire leurs offres de service. Normalement les travaux devraient commencer au plus tard en octobre prochain, pour être terminés à temps pour la rentrée 1969.

Les travaux de transformation du préau des garçons en une grande salle d'études seront effectués pendant les grandes vacances et terminés pour la rentrée.

AFFILIATION A UNE FEDERATION

La question s'étant posée de savoir s'il serait opportun d'affilier l'Association à une autre fédération que celle à laquelle elle appartient actuellement, il est décidé à l'unanimité de ne pas changer de Fédération, tous les membres du bureau étant fermement décidés à ce que l'Association garde la stricte neutralité qui la caractérise, ce qui lui permet de réunir autour d'elle toutes les bonnes volontés sans distinction d'opinions politiques ou religieuses.

RENOUVELLEMENT DU CONTRAT D'ASSURANCES

La Commission nommée le 24 mars 1966 pour s'occuper du renouvellement des contrats d'assurances et composée de MM. Sonnier, Amielh, Bayle, Alaphilippe, Alessio et de MMmes Andrau et Chaix, s'est réunie deux fois ; un appel d'offres a été fait auprès de quinze assureurs Sisteronnais. Huit ont répondu et les ultimes mises au point du nouveau contrat sont en cours. Les nouvelles primes seront en très légère augmentation sur les anciennes, pour des garanties nettement améliorées. En outre il sera offert, au choix des parents, une assurance purement scolaire (comprenant les risques du trajet lycée-domicile) et une assurance scolaire et extra-scolaire.

ASSEMBLEE GENERALE

L'Assemblée générale de fin d'année se tiendra au Lycée le samedi 25 juin 1966 à 14 heures. Cet avis tient lieu de convocation et il est vivement souhaité que les parents y assistent très nombreux. L'ordre du jour comprendra notamment :

— Rapports d'activité.

— Réponses à toutes les questions intéressant le Lycée et les élèves.

— Modification des statuts en ce qui concerne : le nom de l'Association (il s'agit d'une simple régularisation), le nombre des membres du Conseil d'administration qui serait porté de 18 à 24 (pour suivre l'augmentation des effectifs du Lycée), la désignation des administrateurs dont le mandat expire en 1966 et en 1967, une modification relative à la périodicité des réunions du bureau.

UNION MUTUELLE DES FEMMES DE SISTERON

Dans l'après-midi de mercredi, L'Union Mutuelle des Femmes de Sisteron a tenu son Assemblée générale annuelle, présidée par Mme Jourdan-Audibert, assistée par tout le Comité directeur.

Cette Société Mutuelle poursuit gentiment son chemin, malgré les nombreuses et importantes lois sociales. Un compte-rendu moral est donné, et la situation financière est assez satisfaisante.

Les secours nombreux donnés aux adhérents nécessiteux ou malades, complètent dans une large part le but poursuivi.

Les cotisations sont portées à 10 francs par an et sont reçues chez Mlle Revest, place de l'Horloge.

Le bureau est ainsi formé :

Présidente : Mme Audibert-Jourdan.

Vice-présidentes : MMmes Esmieu et Maldonnat.

Administratrices : MMmes Fine et Chastel.

Trésorière : Mlle Revest Charlotte.

Secrétaire : Mlle Lieutier Paulette.

CREATION D'UN CENTRE CULTUREL

Après la conférence littéraire sur Robert Desnos, poète, un groupe d'enseignants a décidé de créer dans notre cité un cercle culturel avec causeries et débats des sujets littéraires, artistiques, historiques et scientifiques.

Pour cette création, une réunion aura lieu le mardi 28 juin à la mairie, pour la constitution des statuts et l'organisation de cette association.

Toutes les personnes qui s'intéressent à cette création sont cordialement invitées.

CHARBONS — MAZOUT — TRANSPORTS
Ancienne Maison JOUVE
R. RETTUGA, Successeur
5, Rue Mercerie, 5
SISTERON ———— Tél. 43
POUR PROFITER DES PRIX D'ETE
ACHETEZ DES MAINTENANT

LE COIN DU POETE

LE TEMPS DES CERISES

Qui n'a pas chanté le temps des cerises,
Qui n'a pas aimé la saison bénie
Du soleil, des fleurs, des sources, des nids.
Qui n'a pas rêvé, en Juin, sous la brise ?

Qui n'a pas goûté la saveur exquise
Des fruits rouge-sang en bouquets vermeil,
Sucrés, parfumés, gorgés de soleil.
Qui n'a pas aimé les bonnes cerises ?

Qui n'est pas venu faire la cueillette
Dans l'arbre chargé de fruits de corail,
Ses branches s'ouvrant comme un éventail
Dans le vent léger décoiffant nos têtes ?

Combien de jeudis et de beaux dimanches
Avons-nous connus les soirs de printemps,
Lorsque nous grimpions dans ses basses branches.
Qui ne se souvient de nos joies d'enfant ?...

Voici revenu le temps des cerises,
Sous l'ombrage frais du grand cerisier,
Tu me rediras les mots qui me grisent
Et nous oublierons d'emplir le panier.

B. MARGER.

TENNIS-CLUB

Le Tennis-Club Sisteronnais a tenu, vendredi dernier, son Assemblée générale, dans une salle de la mairie.

M. Pellegrin, président, ouvre la séance en donnant le compte-rendu moral de la saison écoulée, et M. Robert Caffin apporte le bilan financier.

Diverses propositions sont étudiées, et malgré les quelques difficultés, le Tennis-Club peut continuer sa marche.

Voici le nouveau bureau :

Président : M. G. Pellegrin.

Vice-président : M. Leblay.

Trésorier - secrétaire : M. Robert Caffin.

Membres : Mlle Goujon, MM. Henri Caffin, Coronel, Dessalles, Dussaillant, Muselli.

Les cartes de membre du Club peuvent être retirées dès maintenant, au siège : Bar Domino, avenue de la Libération.

—o—

AU SISTERON-VELO

Contrairement au nom de cette Société, on pratique le football. Dans sa création, c'était le vélo et malgré les événements et les circonstances, cette société sportive n'a jamais changé de nom et aujourd'hui c'est certainement la plus vieille association existante de la cité.

Ainsi donc, mardi soir, réunion générale à la mairie et le président Queyrel, assisté du Comité directeur, a donné un compte-rendu moral et financier aux nombreux sportifs, nouveaux et anciens joueurs, et amis.

La saison écoulée, Sisteron-Vélo a présenté sur les stades trois équipes : fanion, réserve et les cadets.

Après les championnats, le classement est assez satisfaisant. Le bilan financier est aussi encourageant. Une légère augmentation des spectateurs sur le terrain est une bonne preuve, et avec quelques aides financières, on peut prévoir une saine gestion.

On renouvelle le bureau, et il est ainsi formé :

Président : Jean Queyrel.

Vice-président : J.Ch. Richaud.

Secrétaire : Jacky Amayenc.

Trésoriers : René Burle et A. Gozio.

Responsable de l'équipe cadets : Marcel Roux.

Après cette désignation, on essaye de prévoir quelques projets pour la saison future. Tout d'abord, la création d'un club de supporters, l'organisation prochaine du tournoi de sixte inter-commerçants pour le 14 juillet, et ensuite, pour le 16 août, une soirée chantante avec Marcel Amont.

Quant à l'équipe de football, il faut noter la rentrée d'un entraîneur-joueur, Krislak, ex-professionnel, et la venue de deux joueurs — peut-être — de grande classe.

Le Sisteron-Vélo va donc, une fois encore, continuer sa marche ascendente et nous promet également de belles matinées sportives.

Dans un cadre moderne
et accueillant
Un choix incomparable
de belles chaussures
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

LA COMMUNION SOLENNELLE

Cette religieuse cérémonie s'est déroulée dimanche dernier, et mardi de cette semaine, en présence d'une foule considérable, dans l'Eglise-Cathédrale de Sisteron, 67 enfants (27 filles et 40 garçons) ont fait cette Profession de Foi. Une journée faite d'heureux souvenirs et la grand'messe suivie par les parents et amis, a été célébrée par M. le Curé Delhomme.

Excellentes journées pour tous.

Pêcheurs...
Pour votre matériel de pêche
une bonne adresse
chez
Marcel SILVY
Les Arcades — SISTERON
Articles Silvy
Poissons pris.

Agence « L'ABEILLE »
FONDÉE EN 1930
Assurances de toute nature
Crédits Auto
Alphonse ALIBERT
ASSUREUR - CONSEIL
11, RUE DE PROVENCE Tél. 80

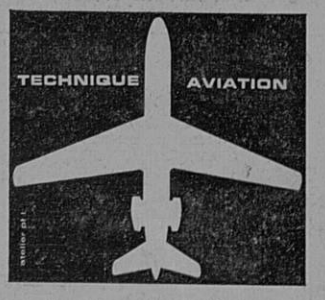
AGIM
R. DE LAMARE
« Le Belvédère »
CHATEAU-ARNOUX (B.-A.)
Tél. 173
Toutes
Transactions
Immobilières

Opticien diplômé
Gérante diplômée
12, Avenue des Arcades, 12

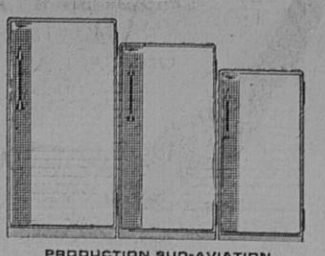
TOUTE L'ANNEE
L'ESCAPADE
vous offre dans un joli cadre
une excellente cuisine
aux meilleurs prix
NOYERS-SUR-JABRON
Tél. 7
Sur commande seulement.

AGENCE DU CENTRE
Mme CHABERT
18, Rue Droite — SISTERON
Tél. 2.86
Toutes Transactions
Immobilières Commerciales
Industrielles

TOUS PETITS TRANSPORTS
dans la région
ET DEMENAGEMENTS
S'adresser à :
PELLEGRIN René
Les Combes —— Tél. 2.57
SISTERON
D. S.N.C.F.



• Gamme complète de réfrigérateurs de 120 à 325 litres.
• Cuve émaillée sur tous les modèles.
• Garantie d'une grande marque de renommée mondiale.


PRODUCTION SUD-AVIATION
FRIGEAVIA
ETABLISSEMENTS
JOURDAN
11, Avenue des Arcades
SISTERON — Tél. 0.08

UNE FAMILLE D'OPTICIENS
L'Opticien de votre famille
MALACRIDA
24, Rue Droite — SISTERON
Marseille - Toulon - Sisteron

© VILLE DE SISTERON

Faites escale chez Bayard

La nouvelle collection de costumes et ensembles BAYARD ESTIVAL vient d'arriver.

Vous ferez le plein d'idées neuves pour votre élégance "plein soleil".

Vous survolerez des rayons entiers de costumes et d'ensembles aussi racés que légers.

Vous serez assisté d'un homme de goût et d'expérience: le spécialiste-habilleur BAYARD.

Plein-Été: ESCALE BAYARD ESTIVAL CHEZ:

Raoul COLOMB
SISTERON

INAUGURATION

Dans la riante vallée du Jabron, à Saint-Vincent, le vicaire général Martin a célébré la première messe dans la nouvelle église.

Dimanche dernier, c'est une première, beaucoup de monde pour cette inauguration. Venus des villages voisins, Saint-Vincent-sur-Jabron, inondé de soleil, recevait tous les fidèles dans cette église, et avec ferveur, l'office religieux est célébré.

ORAGES

Un orage d'une assez rare violence est tombé sur la région de Nibles, Vaumeilh et Valernes, le mardi, vers 17 heures. D'importants dégâts ont été enregistrés et sur certains points, les récoltes sont anéanties.

Le lendemain, l'orage est venu sur la région Sisteronnaise, et là aussi d'importants dégâts sont à signaler.

Sur la rive gauche de la Durance, l'orage a été très fort et a nettoyé champs et jardins.

CULTE PROTESTANT

Le culte sera célébré à Sisteron demain dimanche 19 juin à 8 h. 30, dans la salle de réunions de l'Hôtel de Ville. Il sera présidé par le pasteur de l'Eglise Réformée de Digne.

mon jardin et ma maison

Vient de faire paraître son premier numéro hors série

jardinage en herbe

SPÉCIALEMENT CONÇU POUR TOUS LES ENFANTS

Un livre tout en couleurs, qui les amusera, les passionnera et leur dévoilera tout ce qu'il faut savoir pour fleurir le jardin, le balcon et même l'appartement. 32 pages toutes en couleurs, luxueuse couverture vernie, format 18×24.

Tous les enfants voudront l'avoir. Soyez les premiers à le leur offrir.

Dans chaque livre un sachet de graines à semer tout de suite.

En vente 8,50 F chez tous les marchands de journaux, à défaut à Mon Jardin et Ma Maison. 100, Avenue de Neuilly, 92 Neuilly-sur-Seine. Tél : 624-14-50 C. C. P. 21-783 54 - Paris.

SAINT-VINCENT-SUR-JABRON

La Perception de St-Vincent-sur-Jabron sera fermée au public du 24 au 30 juin prochain, pour cause de remise de service, à la suite du départ du percepteur actuel.

Toutes les chaussures de travail, bottes caoutchouc, Pantoufles, chaussures classiques.

UN GRAND CHOIX dans les meilleures marques

chez JULIEN

3, rue Saunerie

ET TOUJOURS DES PRIX IMBATTABLES

ETAT-CIVIL

du 10 au 16 juin 1966

NAISSANCES — Philippe Pierre, fils de Siegfried Sucat, ingénieur à Château-Arnoux — Joël Patrick, fils de Jean Fassino, chauffeur à Sisteron — Geneviève Elysabeth, fille de Jacques Margoto, professeur à Sisteron — Christine, fille de Jean Beltran, agent des P.T.T. à Sisteron — Christophe, fils d'Antonio Prieto, ouvrier agricole à Aubignosc — Ghislaine Gisèle, fille de Francis Jaumary, plombier à Malijai — Jean-Marie, fils de Marceau Davin, exploitant agricole à La Motte du Caire — Béatrice Andrée Mauricette, fille de Maurice Granier, distillateur de lavande à Montbrun-les-Bains — Nadine, fille d'André Renoux, ouvrier d'usine à Château-Arnoux.

PUBLICATIONS DE MARIAGE — Claude Frédéric Valentin Margier, ajusteur, domicilié à Rognac et Maria del Carmen Mercedes Canizares, secrétaire, domiciliée à Sisteron.

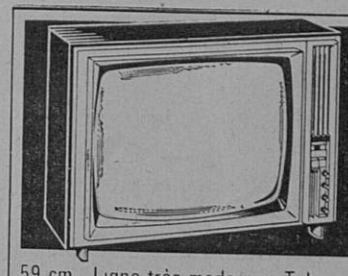
AVIS DE DECES

Les familles SZMRZSIK, BONNEFOY, COLOMBON, BREMOND, vous font part du décès de

Robert SZMRZSIK

Les obsèques auront lieu à Sisteron, le samedi 18 Juin 1966, à 9 h. 45.

Le présent avis tient lieu de faire part.



TÉLÉVISEUR TF 2354 PHILIPS 1795 F + t.l.

59 cm Ligne très moderne Tube-image Vision Directe

et un choix de 11 modèles à partir de 1345 F + t.l.

VENTE ET DÉMONSTRATION

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

"Marie-Corinne"
Place Paul Arène
SISTERON

Toute la Maroquinerie Luxe et Fantaisie
Box — Veau vernis — Porc — Jock — Parapluies

Gants E. Perrin
Bijouterie fantaisie
Produits de soins Jeanne Gatineau

Toute la Literie

SOMMIERS — MATELAS
CHAISES — FAUTEUILS — DIVANS — CANAPES
NEUF REPARATION

DE L'ARTISAN AU CLIENT
— SANS INTERMEDIAIRE —

MALATRAY Jean

Rue Mercerie — SISTERON

ELECTRICITE GENERALE
RADIO — TELEVISION — MENAGER

A. LATIL

Avenue Paul Arène — SISTERON — Allo : 3.36

Distributeur Exclusif des TELEVISEURS :
CONTINENTAL EDISON RADIALVA
GRUNDIG

Machines à Laver : VEDETTE

RICHAUD Georges
Technicien Diplômé
Avenue Paul Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Grand Choix de Transistors et Téléviseurs
Laboratoire de Dépannage Agréé
Téléviseurs SCHNEIDER, PATHE-MARCONI
Machines à Laver LINCOLN - THOMSON
Réfrigérateurs FRIGECO — FRIMATIC
Mazout — Chauffage par Air Chaud
Calorifères, Cuisinières AIRFLAM - ZAEGEL
Facilités de Payement Vente à Crédit
— Prêts Allocations Familiales —

Orly
Maison VERNET
Avenue Paul Arène
SISTERON - Tél. 81

SPECIALITE DE ROBES DE MARIEES
CHOIX CONSIDERABLE
PRIX DEFIANT
TOUTE CONCURRENCE

L'Auto-Ecole JUFFARD

porte à votre connaissance l'ouverture de son NOUVEAU BUREAU

Rue Deleuze (Place de l'Eglise)

SISTERON ——— Tél. 4.58

Permis toutes catégories

Charlotte
Fleuriste
Téléphone : 1.87
SISTERON

informe sa fidèle clientèle qu'à partir de ce jour, comme par le passé, elle trouvera plantes, fleurs, corbeilles, couronnes, jarres, pots Riviéra.

Installation Electrique
Force et Lumière
Industrielle et Domestique
—o—
Henri PESCE
65, Rue Droite, 65
——— 04 - SISTERON ———
—o—
Devis gratuit sur demande

LA MAISON DES GRANDES MARQUES
RICHAUD Georges
Avenue Paul-Arène — SISTERON — Tél. 3.62
Vous présente le plus grand choix de Réfrigérateurs de la région
FRIMATIC, FRIGECO, FLANDRIA
Toutes Capacités - Modèles Bois - Cuves Email

PRIX SANS CONCURRENCE

135 lit. 530,oo F. installé
150 lit. 700,oo F. installé
180 lit. 790,oo F. installé
200 lit. 860,oo F. installé
240 lit. 990,oo F. installé
230 lit 1160,oo F. congél.

Prêt Allocations Familiales
Facilités de Paiement

Reprise des anciens Réfrigérateurs — Location ———

Venez choisir votre
Ω
OMEGA
Chez DE MARTA
53, rue Droite — SISTERON
Concessionnaire Exclusif
MONTRES
OMEGA - ZENITH
et TISSOT

CABINET IMMOBILIER DES PLANTIERS
Jean JAME
Les Plantiers — SISTERON — Rue de Provence
Tél. 4.17 Tél. 4.43

Toutes Transactions
Immobilières, Commerciales, Industrielles
Expertises Immobilières et Commerciales
en vue d'achat, vente, succession, déclaration fiscale.
Contentieux — Fiscalité — Tous Conseils.

SIMCA Automobiles
1500 — 1300 — 1000 — Break

A. BRUN, Agence agréée
GARAGE DU DAUPHINE — Tél. 26

Réparation, Tôlerie, Peinture
Vente neuf — Occasion
Grand choix véhicules occasion toutes marques
Matériel révisé
Vente à Crédit

AVANT TOUT ACHAT
de MEUBLES DE CUISINE
Visitez notre Exposition Permanente
à l'intérieur de nos Magasins
CHOIX INCOMPARABLE !
1 TABLE, 4 CHAISES à partir de : 200,oo Frs
1 BUFFET, 1 TABLE, 2 CHAISES, 2 TABOURETS à partir de : 615,oo Frs
GRANDES FACILITES DE PAIEMENT
aux Meubles BOUISSON
10, Rue Saunerie, 10 — SISTERON ——— Télé. 24

AUX
MEUBLES SISTERONNAIS
H. FRANÇON
Style et Rustique
Meubles métalliques de bureau
Cuisines - Canapés-lit BIPLEX
Literie MATLASSOR
ooo
57, rue Droite - SISTERON - Tél. 93
ooo
Facilité de paiement par crédit
——— Confort S.O.F.I.N.C.O. ———
Assurance Vie - Invalidité - Maladie

© VILLE DE SISTERON

clarville

la technique des constructeurs de la 2ème chaîne

technique CSF Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil

en vente chez : RANUCCI, Electricité - Télévision
Rue Droite — SISTERON

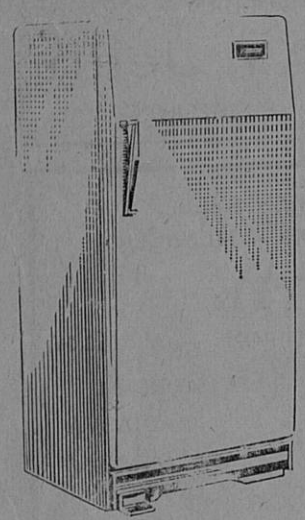
POISSONNERIE DES ARCADES

Tél. 273

SISTERON

Coquillages Ecrevisses Langoustes
Truites vivantes Poisson congelé
La fraîcheur de la Mer au pied de la Citadelle

SI VOUS PENSEZ AU CHAUFFAGE AU MAZOUT
Retenez cette adresse
LE SPECIALISTE DES APPAREILS MENAGERS
Ets Francis JOURDAN
11, Avenue des Arcades, SISTERON
GRAND CHOIX D'APPAREILS EN MAGASIN



ELECTRICITE GENERALE

ELECTRO-MENAGER
LUSTRERIE
CHAUFFAGE MAZOUT

Travail soigné

Crédit très important sur tous appareils

Henri ROLLAND
Installateur
23, Rue Saunerie
Tél. 3.42 — SISTERON

Cadeaux - Souvenirs - Jouets

Tout pour l'Enfant — Vaisselle — Ménage
Camping — Laines du Pingouin — Revêtement du Sol — Maroquinerie — Rideaux, etc...

Grand Bazar Parisien

17, Rue Droite — SISTERON — Tél. 53
——— ENTREE LIBRE ———

Claude ANDRÉ
« Financier - Assureur - Conseil »
AGENCE GENERALE
« LA FEDERATION CONTINENTALE »
et
« LA NORDSTERN »
Décès - Vie - Maladie - Retraite - Incendie
Automobile - Divers - Placements Financiers
Crédits
Reçoit le matin et sur rendez-vous Télé : 2.14
Bloc A 2 Av. Paul Arène 04 - SISTERON

Faites vos achats
chez **MAMAN-BÉBÉ**
4, rue Mercerie — SISTERON
et demandez votre CARTE DE FIDELITE qui vous sera remise
REMISE 5 o/o
POUR UN PREMIER ACHAT DE 50,00 FRANCS
Cette CARTE donne droit à la REMISE DE 5 o/o dans les 200 Magasins « MAMAN-BEBE »

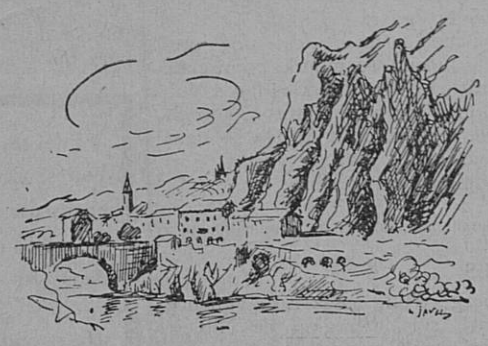
votre linge mérite une **VEDETTE**

DIFFUSION 5 1319 F PROMOTION 5 1469 F
220 V. DÉPART USINE + T.L.
Publicité 615 SNP

En vente chez : Albert LATIL
Télévision — Avenue Paul Arène — SISTERON

pour vos vacances **Hôtel du Rocher**

Rive Gauche de la Durance
SISTERON
Tél. 2.56
oo
Ouvert Toute la Nuit



LA RADIO DES VALLEES
MUSIQUE ET PALMARES

Tous les auditeurs de radio du dimanche ne sont pas passionnés pour les épreuves sportives au point d'en suivre point par point le déroulement.

Une bonne partie de l'auditoire se contente de connaître les résultats partiels d'abord, définitifs ensuite. C'est notamment le cas des nombreux automobilistes qui circulent le dimanche et qui, devant le faire avec la prudence requise, ne peuvent pas avoir l'esprit trop occupé par une écoute exagérément attentive.

« MUSIQUE ET PALMARES » offre donc chaque dimanche, de 14 h. 30 à 17 h. 30, un fond sonore agréable, propice à l'écoute en voiture, ou au repos chez soi, et judicieusement entrecoupé de brèves transmissions des correspondants sportifs de la Radio des Vallées et des résultats présentés par l'animateur de l'émission.

TOUT POUR LE CAMPING
Pour vos Terrasses et Jardins
Sièges et Tables « FANTASIA »
Grand choix de Parasols
Demandez nos rideaux portière « Une Garantie contre les mouches »
Paul DAVIN
Literie des Arcades — Tél. 3.77

L'HOMME A BATTRE

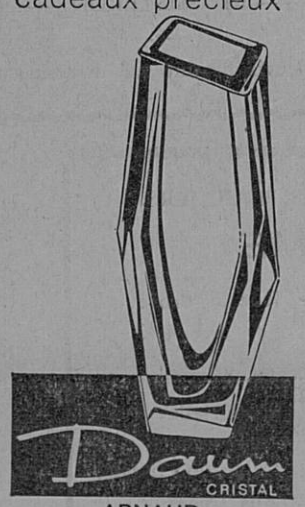
Plus que jamais, Jacques Anquetil dans ce Tour de France 66 qui s'annonce captivant, parce que très ouvert, sera l'homme à battre. Mais par qui peut-il l'être ?

Dans son « Spécial-Tour » SPORT-MONDIAL, le magazine mensuel du sport et de l'automobile, tente de répondre à cette question qui brûle les lèvres de tous ceux qui se passionnent pour la grande bataille de juin-juillet.

Vous serez renseignés en lisant le numéro 113 de SPORT-MONDIAL.

SPORT-MONDIAL, le magazine mensuel du sport et de l'automobile, numéro 113 (Tour 66), 64 pages, 1,50 Francs. En vente partout ou envoi contre 1 F. 60 en timbres. Sport-Mondial, 5, rue Chapon, Paris.

cadeaux précieux



Daum CRISTAL
ARNAUD
"Le Coffret"
Rue Droite
SISTERON

Imprimerie LIEUTIER
25, rue Droite — SISTERON
Directeur-gérant : Marcel LIEUTIER

Petites Annonces

RECHERCHONS Aide-boucher, vendeur (se), approvisionneur (se), pour grand magasin — S'adresser à M.E.A.

—o—

CHERCHE jeune fille ou jeune femme de 18 à 21 heures, nourrie le soir, avec possibilité d'être logée si elle le désire — Quartier des Plantiers — S'adresser au bureau du journal.

—o—

Particulier VEND 1D 19 Confort, avec attelage caravane et freinage assisté — Prix 4.000 F. — Tél. 444, Sisteron.

—o—

A VENDRE chienne berger dressée — Santana — Le Poët — Tél. 19.

VENTE Sensationnelle

DE TOUS LES ARTICLES
ETE 1966

LES ETABLISSEMENTS
BARTEX
VOUS OFFRENT

Les plus jolies Robes, Chemisiers, Ensembles, Vestes, Pulls, Cardigans, Jupes, etc...
Un choix immense de Costumes, Vestes, Pantalons, Polos, Chemises, etc...
Pour Hommes et Garçonnets,
A DES PRIX TRES ETUDIES

BARTEX
22, rue Droite — SISTERON
La Maison de Confiance de toute la région

ENTREE LIBRE

SPECIAL OUVERTURE

Juin est le grand mois de l'année pour les pêcheurs. C'est en effet le samedi 11, une demi-heure avant le lever du soleil, qu'à lieu l'ouverture générale de la pêche. A cette occasion, « TOUTE LA PECHE » offre à ses lecteurs un numéro spécial où sont énumérés tous les conseils, tous les petits secrets qui permettent de faire une ouverture « du tonnerre » : procédés de pêche, esches de saison, matériel nouveau, coins de pêche recommandés et toutes les nouveautés mises sur le marché cette année.

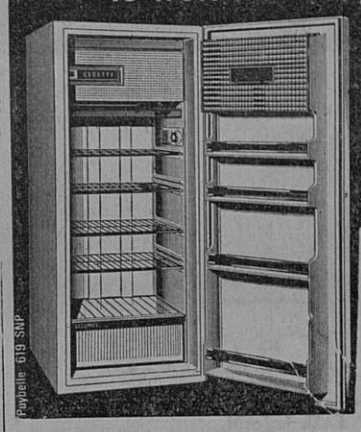
« TOUTE LA PECHE » est en vente chez tous les marchands de journaux, 2 F., ou à défaut, 49, avenue d'Iéna — Paris (16e).

ACHETEZ
toutes vos chaussures de sport dans un magasin spécialisé Ski, Foot, Rugby, Athlétisme, Basket, Tennis, Danse, etc...
AU NOUVEAU MAGASIN
SELECTION
11, rue de Provence

AUTO-ECOLE LATIL
Place de la République — SISTERON — Tél. 2.47
Met à votre disposition :
R 8 — 2 CV. — Dauphine — Simca 1000 et 1300
Camion
Cours de Code tous les mercredi soir à 19 heures

Agence de Haute-Provence
Jean-Charles RICHAUD
Assurances toutes branches
Villa « Bagatelle »
Avenue Jean-Jaurès
Crédit Automobile Matériels
SISTERON — Tél. 2.25
Toutes Transactions Immobilières et Commerciales

offrez-vous le froid
VEDETTE
le froid aux 6 qualités



Publicité 619 SNP

FROID RAPIDE
FROID REGULIER
FROID ECONOMIQUE
FROID ETAGE
FROID PROTEGE
FROID CONSERVE
parfaitement

A. LATIL
Avenue Paul Arène
SISTERON
Allo : 3.36

PROFITEZ ENCORE DE NOS PRIX D'HIVER

BAGUES DE FIANÇAILLES...
MEDAILLES D'AMOUR...
De Marta

53, rue Droite — SISTERON

LITERIE DES ARCADES
Paul DAVIN
Meubles d'ensemble
Landaus — Mobiliers d'Enfants
Grand choix de Rideaux
Téléphone : 3.77

Tête diamant - Technique nouvelle - "Tout transistors"
Fonctionnant sur secteur - 4 vitesses.
et un choix de 12 modèles à partir de 159 F + T.L.

VENTE ET DEMONSTRATION

Marceau SCALA
Rue de Provence — SISTERON Tél. 1.97

" Garage Moderne "
Route de Marseille - SISTERON
Téléphone : 3.17
J. GALLÉGO
SIMCA INDUSTRIES
Réparation, Dépannage, Tôlerie, Peinture en cabine
ACHAT — VENTE — NEUF ET OCCASION

SERRURERIE — CONSTRUCTION METALLIQUE
BLANC Frères
Route de Gap — SISTERON — Tél. 196

© VILLE DE SISTERON